



Brussell, is-7 ta' Marzu 2018

AVVIŻ LILL-PARTIJET IKKONĊERNATI

IL-HRUĠ TAR-RENJU UNIT U R-REGOLI TAL-UE DWAR IL-KUMMERĊ FL-ISPEĊIJET PROTETTI TA' FAWNA U FLORA SELVAĠĠA

Fid-29 ta' Marzu 2017, ir-Renju Unit ressaq in-notifika tal-intenzjoni tiegħu li johroġ mill-Unjoni skont l-Artikolu 50 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Dan ifisser li, sakemm ma jkunx hemm ftehim ratifikat dwar il-ħruġ¹ li jstabilixxi data oħra, il-liġi primarja u sekondarja kollha tal-Unjoni tiegħa tapplika għar-Renju Unit mit-30 ta' Marzu 2019, 00:00h (CET) ("id-data tal-ħruġ")². Ir-Renju Unit imbagħad isir "pajjiż terz"³.

It-tnejn għall-ħruġ mhijiex biss kwistjoni f'idejn l-awtoritajiet tal-UE u dawk nazzjonali iżda wkoll għall-partijiet privati.

Fl-isfond tal-inċertezzi konsiderevoli, b'mod partikolari f'dak li jikkonċerna l-kontenut ta' ftehim eventwali dwar il-ħruġ, il-partijiet ikkonċernati rilevanti huma mfakkra bir-riperkussjonijiet legali, li jeħtieġ li jiġu kkunsidrati meta r-Renju Unit isir pajjiż terz⁴.

Sakemm ma jkunx hemm arrangament tranzitorju, li jista' jkun inkluż fi ftehim eventwali dwar il-ħruġ, b'seħħ mid-data tal-ħruġ, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 tad-9 ta' Diċembru 1996 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom⁵ ma jibqax japplika għar-Renju Unit.

Dan iwassal, b'mod partikolari, għall-konsegwenzi li ġejjin⁶:

¹ Għaddejnin negozjati mar-Renju Unit bil-ħsieb li jintlaħaq ftehim dwar il-ħruġ.

² Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 50(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, il-Kunsill Ewropew, bi ftehim mar-Renju Unit, jista' b'mod unanimu jiddeċiedi li t-Trattati jieqfu japplikaw f'data aktar tard.

³ Pajjiż terz huwa pajjiż mhux membru tal-UE.

⁴ Għal moviment ta' merkanzija li jkun beda qabel u li jintemm fid-data tal-ħruġ jew wara, l-UE timpenja ruħha li taqbel dwar soluzzjonijiet mar-Renju Unit fil-ftehim dwar il-ħruġ abbazi tal-pożizzjoni tal-UE dwar kwistjonijiet relatati mad-Dwana meħtieġa għall-ħruġ ikkontrollat tar-Renju Unit mill-Unjoni (https://ec.europa.eu/commission/publications/position-paper-customs-related-matters-needed-orderly-withdrawal-uk-union_en).

⁵ ĠU L 61, 3.3.1997, p. 1.

⁶ Rigward in-notifiki tal-importazzjonijiet, ara wkoll l-"Avviż lill-partijiet ikkonċernati - Il-ħruġ tar-Renju Unit u r-regoli tal-UE fil-qasam tal-liċenzji tal-importazzjoni/espportazzjoni għal ċerti prodotti" (https://ec.europa.eu/info/brexit/brexit-preparedness_en).

Skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill 338/97, id-dhul fl-UE ta' kampjuni ta' speċijiet inklużi fl-Annessi A u B ta' dak ir-Regolament (minn hawn 'il quddiem "speċijiet protetti") huwa soġġett għall-prezentazzjoni minn qabel, fl-uffiċċju doganali tad-dhul, ta' permess ta' importazzjoni maħruġ minn awtorità amministrattiva tal-Istat Membru destinatarju. L-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 jistabbilixxi wkoll il-kundizzjonijiet li jiddeterminaw il-ħruġ ta' dak il-permess ta' importazzjoni.

Skont l-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kunsill 338/97, l-esportazzjoni jew ir-ri-esportazzjoni mill-UE lejn pajjiż terz ta' kampjuni ta' speċijiet protetti huma soġġetti għall-prezentazzjoni minn qabel, fl-uffiċċju doganali li fihom ikunu saru l-formalitajiet ta' esportazzjoni, ta' permess ta' esportazzjoni jew ċertifikat ta' ri-esportazzjoni maħruġ minn awtorità amministrattiva tal-Istat Membru tal-UE li fih jinsabu l-kampjuni. L-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kunsill 338/97 jistabbilixxi wkoll il-kundizzjonijiet li jiddeterminaw il-ħruġ ta' dawk il-permessi jew ċertifikati ta' esportazzjoni.

Mid-data tal-ħruġ, l-Artikoli 4 u 5 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 japplikaw għad-dhul u għar-ri-esportazzjoni ta' kampjuni ta' speċijiet protetti bejn ir-Renju Unit u l-EU-27. Fir-rigward tal-moviment transkonfinali ta' speċijiet protetti għal skopijiet mhux kummerċjali hemm fis-seħħ derogi speċifiċi għal dawk ir-regoli, speċjalment għal oġġetti personali u domestiċi u istituzzjonijiet xjentifiċi, skont l-Artikolu 7(3) u (4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97.

Is-sit web tal-Kummissjoni rigward il-qafas regolatorju tal-UE dwar il-kummerċ fl-ispeċijiet tal-ħajja selvaġġa (http://ec.europa.eu/environment/cites/legislation_en.htm) jipprovdi informazzjoni generali rigward dawn il-kwistjonijiet. Dawk il-paġni jiġu aġġornati b'informazzjoni addizzjonali, fejn meħtieġ.

Il-Kummissjoni Ewropea
Id-Direttorat Ġenerali għall-Ambjent